

[Text]

the same time providing information, if this situation became a problem. On the other hand, it is our view that in the long-term the board will be better served having the information base because it would be very difficult for them to put together such a base from scratch.

The Chairman: This is extremely interesting, because it does not seem that the officials from Consumer and Corporate Affairs were doing and digging to come up with these figures. They were leaving it to the Drug Prices Review Board, and the Drug Prices Review Board seems to have left the evolution of data to your organization.

Mr. Walker: I do not think that that is a fair way to put it. The Consumer and Corporate Affairs department has been aware for some years of the nature of the data base. They asked us for some information. Their systems people took a look at our operation in Windsor.

The Chairman: When was that?

Mr. Walker: Three or four months ago.

The Chairman: Are you talking about the Department of Consumer and Corporate Affairs?

Mr. Walker: No, the Drug Prices Review Board. They then came back and said that it did not make any sense to replicate the whole computer system, because it was there. Then they asked us to continue to provide the data and we agreed. They were trying to get a base with which they were comfortable. The question then arose of whether they should do it themselves or on a contract basis, and they did not see the point in trying to replicate the system.

The Chairman: Are you keeping this data on an on-going, month-by-month basis?

Mr. Austen: They will get the next listing in July, which will be six months because we brought them up to January 1, 1988. According to the contract, as of July 1, 1988, we must provide them with an update.

The Chairman: And is this a breakdown by ingredients, by name of drugs?

Mr. Austen: Yes, and manufacture DIN number and unit cost.

The Chairman: Is this all on a printout?

Mr. Austen: Yes.

Senator Anderson: Is the data based on generic drugs or patented drugs?

Mr. Walker: Both.

The Chairman: How do you know whether you are looking at a generic drug or a patented drug?

Mr. Austen: The generic drugs are flagged.

The Chairman: So, by looking at the code on the printout you know whether it is a generic drug or a patented drug?

[Traduction]

plainte tout en fournissant de l'information si la situation devenait problématique. En revanche, nous sommes d'avis qu'à long terme le Conseil aurait avantage à se servir de cette base de données parce qu'il lui serait très difficile d'en créer une de toute pièce.

Le président: C'est très intéressant parce qu'il ne semble pas que les fonctionnaires du ministère de la Consommation et des Corporations cherchaient à obtenir ces chiffres. Ils laissaient le Conseil d'examen des prix des médicaments s'en charger et celui-ci semble s'être fié à vous.

M. Walker: Je ne pense que c'est vraiment ce qui se passe. Le ministère de la Consommation et des Corporations connaît depuis quelques années la nature de cette base de données. Il nous a demandé des renseignements. Leurs spécialistes des systèmes ont étudié nos activités à Windsor.

Le président: À quel moment?

M. Walker: Il y a trois ou quatre mois.

Le président: Voulez-vous parler du ministère de la Consommation et des Corporations?

M. Walker: Non, du Conseil d'examen du prix des médicaments qui nous a dit qu'il ne servait à rien de reproduire tout le système informatique, étant donné qu'il existait déjà. Il nous a ensuite demandé de continuer à lui fournir les données, chose que nous avons acceptée. Il essayait d'obtenir une base de données lui convenant et se demandait s'il devait la faire ou la faire faire. Il en est arrivé à la conclusion qu'il était inutile d'essayer de reproduire le système.

Le président: Tenez-vous ces données à jour de façon continue, d'un mois à l'autre?

M. Austen: Le Conseil recevra la prochaine liste imprimée en juillet, c'est-à-dire après six mois, puisque la dernière liste remonte au 1^{er} janvier 1988. Selon les termes du contrat, nous devons lui envoyer une mise à jour à compter du 1^{er} juillet 1988.

Le président: S'agit-il d'une ventilation des ingrédients, du nom des médicaments?

M. Austen: Oui, ainsi que du numéro DIN et du coût unitaire.

Le président: Toutes ces données figurent-elles sur une sortie imprimée?

M. Austen: Oui.

Le sénateur Anderson: Les données s'appuient-elles sur les médicaments génériques ou les médicaments brevetés?

M. Walker: Les deux.

Le président: Comment savez-vous qu'il s'agit d'un médicament générique ou d'un médicament breveté?

M. Austen: Les médicaments génériques sont indiqués comme tels.

Le président: Il suffit donc de regarder le code figurant sur la sortie imprimée pour savoir s'il s'agit d'un médicament générique ou d'un médicament breveté?